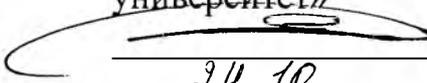


Учреждение образования  
«Белорусский государственный экономический университет»

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор учреждения  
образования «Белорусский  
государственный экономический  
университет»

 Е.Ф.Киреева

24.10. 2022

Регистрационный № УД 5317-22/уч.

### **Практикум межкультурной коммуникации**

Учебная программа учреждения высшего образования  
по учебной дисциплине для специальностей  
1-25 01 13 Экономика и управление туристской индустрией,  
1-25 01 10 Коммерческая деятельность

Учебная программа составлена на основе учебных планов учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет» по специальности 1-25 01 13 «Экономика и управление туристской индустрией», 1-25 01 10 Коммерческая деятельность, специализация 1-25 01 10 04 Коммерческая деятельность на внешнем рынке, дата утверждения 24 06 2022, регистрационный номер № 22ДГИ-136 и № 22ДГЗ-128

**СОСТАВИТЕЛИ:**

К.А. Белова, заведующий кафедрой профессионально ориентированной английской речи учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет», кандидат филологических наук, доцент;

Н.А. Новик, доцент кафедры профессионально ориентированной английской речи учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет», кандидат филологических наук, доцент

**РЕЦЕНЗЕНТЫ:**

Маюк Е.П., доцент кафедры речеведения и теории коммуникации учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук, доцент;

Комарова М.А., заведующий кафедрой немецкого и романских языков учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет», кандидат филологических наук, доцент

**РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:**

Кафедрой профессионально ориентированной английской речи учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет» (протокол № 1 от 30.08.2022)

Научно-методическим советом учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет» (протокол № 1 от 19. 10. 2022)

## Пояснительная записка

В современных условиях развития международного сотрудничества, расширения контактов в профессиональных и образовательных сферах между представителями разных культур иностранный язык становится важнейшим средством межкультурного общения специалистов разных профилей, в том числе и экономического. Все это требует от специалиста профессиональной компетентности, неотъемлемым показателем которой является не только свободное владение иностранным языком, но и знание различных норм межкультурного общения.

Учебная программа по учебной дисциплине «Практикум межкультурной коммуникации» учреждения высшего образования «Белорусский государственный экономический университет» для специальностей 1-25 01 13 «Экономика и управление туристской индустрией» и 1-25 01 10 «Коммерческая деятельность», специализации 1-25 01 10 02 «Коммерческая деятельность на внешнем рынке» разработана с учетом основных положений концепции обучения иностранным языкам в системе непрерывного образования Республики Беларусь. Общеобразовательная база, принципы и подходы к определению содержания обучения иностранному языку исходят из единой методологии и дидактических позиций.

Учебная программа по учебной дисциплине «Практикум межкультурной коммуникации» строится на основе принципов закономерности, предметности, контекстно-ситуативной обусловленности обучения, интеллектуальной активности субъекта обучения, целесообразности обучения иноязычной межкультурной коммуникации, принцип экономичности. Организация обучения настоящей учебной дисциплине осуществляется на основе принципов компетентностно-деятельностного подхода.

Основной **целью** учебной дисциплины «Практикум межкультурной коммуникации» для специальностей 1-25 01 13 «Экономика и управление туристской индустрией» и 1-25 01 10 «Коммерческая деятельность» является овладение студентами знаниями, навыками и умениями межкультурной и международной коммуникации в сферах социально-бытового, социокультурного, профессионального, общественно-политического и научного общения.

Учебная программа ориентирована на обучение культуре иноязычного устного и письменного общения на основе развития общей, лингвистической, прагматической и межкультурной компетенций, способствующих во взаимодействии с другими дисциплинами формированию профессиональных навыков студентов.

Основной **задачей** обучения учебной дисциплине «Практикум межкультурной коммуникации» является формирование, развитие и совершенствование профессиональной языковой (в широком смысле) компетентности специалиста в сфере туристской индустрии и гостеприимства и коммерческой деятельности на внешнем рынке, под которой подразумевается

совокупность знаний, навыков и умений, позволяющих эффективно выполнять виды профессиональной деятельности в среде межкультурной коммуникации.

В результате изучения учебной дисциплины формируется следующая специализированная компетенция: СК-12 – применять коммуникационные технологии межкультурного общения во внешнеторговой деятельности.

Также формируются такие компетенции, как: лингвистическая, социолингвистическая, межкультурная, социокультурная, коммуникативная.

*Лингвистическая компетенция* – способность мобилизации системы знаний, навыков и умений в области языка и речи для осуществления речевой деятельности в профессиональном общении.

*Социолингвистическая компетенция* – способность мобилизации системы знаний, навыков и умений для осуществления профессионального общения адекватно социальным факторам, ситуации, статусу собеседника, его коммуникативным намерениям. Данная компетенция выражается в использовании разнообразных языковых, речевых и неречевых средств адекватно социальному контексту коммуникации.

*Межкультурная компетенция* – способность мобилизации системы знаний, навыков и умений для понимания и адекватной интерпретации смысла речевого и неречевого поведения участников профессионального общения, а также для ориентации в социокультурном контексте конкретной коммуникативной ситуации.

*Социокультурная компетенция* – способность мобилизации системы знаний, навыков и умений для осуществления вербального и невербального поведения в соответствии с социокультурным контекстом коммуникации.

*Коммуникативная компетенция* – способность мобилизации системы знаний, навыков и умений для организации речевой деятельности в соответствии с целями и задачами коммуникации, речевой ситуацией, личностными особенностями партнеров по профессиональному взаимодействию как представителей различных культур и характером развития общения.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен:

**знать:**

- специфические особенности различных коммуникативных моделей поведения представителей того или иного культурного пространства;
- правила организации личностной диалогической коммуникации в контексте столкновения культур;
- стратегии преодоления основных трудностей, возникающих в ходе общения и взаимодействия носителей различных культур;
- ценности, нормы, верования, символы культур изучаемых языков;
- базовые культурные концепты;
- систему ценностей культуры изучаемого языка,
- модели поведения носителей языка, их речи;
- международный этикет в различных ситуациях межкультурного общения

- наиболее распространенные национальные стереотипы в современном мире;
- особенности бытовой культуры в национальном аспекте;
- национально-культурную специфику речевого поведения;
- этноспецифику речевого этикета; особенности общения носителей разных культур и субкультур;
- приемы оптимизации межкультурного общения.

***уметь:***

- применять на практике основные стратегии преодоления трудностей межкультурной коммуникации;
- использовать полученные знания для эффективного обеспечения межкультурного общения в профессиональной сфере; понимать особенности межличностной, межкультурной и массовой коммуникации, речевого воздействия;
- руководствоваться этическими нормами, предполагающими уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;
- моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов;
- структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.

***владеть:***

- навыками адекватной интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в различных культурах;
- навыками организации личного межкультурного диалога;
- навыками сравнительного анализа и сопоставления различных моделей межкультурного взаимодействия;
- навыками участия в повседневных ситуациях межкультурной коммуникации и выбора модели речевого поведения наиболее релевантной ситуации общения;
- навыками преодоления барьеров межкультурного общения.

Практические цели курса конкретизируются в требованиях к коммуникативным умениям говорения, аудирования, чтения и письма во всех видах речевой деятельности, связанной с восприятием и порождением дискурса, интеракцией (диалогическое общение) и медиацией (перевод, интерпретация).

**Требования по видам коммуникативной деятельности**

**Говорение**

Студенты владеют монологической речью: неподготовленной, а также подготовленной в виде сообщения и доклада, и диалогической речью: беседа, интервью, дискуссия в ситуациях официального и неофициального общения в пределах изученного языкового материала.

Характеристики речи: адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, содержательность, ясность, связность, смысловая и структурная завершенность, соответствие языковой норме, прагматическим и социокультурным параметрам, выразительность и соблюдение естественного темпа говорения.

Композиционно-речевые формы: описание, повествование, рассуждение и их сочетание, монолог, диалог.

Виды дискурса: характеристика, определение, объяснение, сравнение, оценка, интерпретация, комментирование, резюме, аргументация и их сочетание.

### **Аудирование**

Студенты умеют понимать на слух в непосредственном общении и в звукозаписи оригинальную – в том числе спонтанную – монологическую и диалогическую речь, опираясь на изученный языковой материал, социокультурные знания и навыки (умения) языковой и контекстуальной догадки (в художественной, общественно-политической, профессиональной и обиходно-бытовой сферах общения).

### **Письмо**

Студенты владеют продуктивной письменной речью официального и нейтрального характера в пределах изученного языкового материала.

Характеристики речи: адекватная реализация коммуникативного намерения, ясность, логичность, содержательность, связность, смысловая и структурная завершенность, соответствие языковой норме, прагматическим и социокультурным параметрам дискурса.

Виды речевых произведений: письмо частное, официальное, тезисы сообщения, доклада, текст сообщения, отзыв, эссе.

### **Чтение**

Студенты умеют читать оригинальную художественную и общественно-политическую литературу, а также тексты обиходно-бытового характера, опираясь на изученный языковой материал и социокультурные знания и знания организации иноязычного дискурса.

Виды чтения:

- чтение, направленное на понимание основного содержания текста;
- чтение, имеющее целью максимально точное и адекватное понимание текста с установкой на наблюдение за языковыми явлениями; понимание предполагает извлечение основных видов информации: актуальной, концептуальной, эстетической и интерпретацию замысла автора на основе анализа языковых средств;
- беглое чтение с целью определения круга рассматриваемых в тексте вопросов и основных положений автора;
- чтение, направленное на быстрое нахождение определенной информации, в том числе справочного характера.
- обращенное выразительное чтение вслух незнакомого текста после беглого просмотра; темп чтения – приближающийся к темпу носителя языка.

Учебный процесс основывается на модели смешанного обучения, которая помогает эффективно сочетать традиционные формы обучения и новые технологии.

Обучение происходит с использованием следующих образовательных технологий:

**Технология коммуникативного обучения** направлена, прежде всего, на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

**Технология разноуровневого (дифференцированного) обучения** предполагает осуществление познавательной деятельности студентов с учётом их индивидуальных способностей, возможностей и интересов, поощряя их реализовывать свой творческий потенциал. Создание и использование диагностических тестов является неотъемлемой частью данной технологии.

**Технология модульного обучения** предусматривает деление содержания дисциплины на вполне автономные разделы/модули, интегрированные в общий курс.

**Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ)** расширяют рамки образовательного процесса, повышая его практическую направленность, способствуют интенсификации самостоятельной работы учащихся и повышению познавательной активности. В рамках ИКТ выделяются 2 вида технологий:

- **технология использования компьютерных программ** позволяет эффективно дополнить процесс обучения языку на всех уровнях. Разработанные компьютерные программы предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов и направлены на развитие грамматических и лексических навыков;

- **интернет-технологии** предоставляют широкие возможности для поиска информации. Использование электронной почты позволяет оказывать консультационную поддержку студентам, осуществлять контроль письменных работ, выполняемых студентами самостоятельно.

**Технология индивидуализации** обучения помогает реализовывать личностно-ориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности учащихся.

**Технология тестирования** используется для контроля уровня усвоения знаний. Кроме того, данная технология позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.

**Проектная технология** ориентирована на моделирование социального взаимодействия учащихся с целью решения задачи, которая определяется в рамках профессиональной подготовки студентов, выделяя ту или иную предметную область. Использование проектной технологии способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения иностранному языку.

**Игровая технология** позволяет развивать навыки рассмотрения ряда возможных способов решения проблем, активизируя мышление студентов и раскрывая личностный потенциал каждого учащегося.

Реализация компетентного и личностно-деятельностного подхода с использованием перечисленных технологий предусматривает активные и интерактивные формы обучения, такие как деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций, дискуссии, работа над проектами научно-исследовательского характера и т.д. Комплексное использование в учебном процессе всех технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий специалист.

Изучение курса осуществляется на практических занятиях, а также в процессе самостоятельной работы студентов с рекомендуемой литературой и выполнением ряда дополнительных заданий.

Для изучения данной учебной дисциплины необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

*Знания:* необходимы знания лексики, необходимой для адекватного восприятия информации межкультурного характера в устной и письменной форме; грамматической системы иностранного языка с целью вербализации информации.

*Умения:* применять на практике приобретенные знания, дифференцировать информацию на основе различных параметров, выделять основную идею иностранного текста.

*Навыки:* рассматривать страноведческие реалии с различных позиций, оперировать языковым материалом, высказываться на заданную тему, усваивать теоретический материал самостоятельно.

Изучение дисциплины «Практикум межкультурной коммуникации» опирается на знания, полученные студентами при изучении общих гуманитарных дисциплин. Дисциплина «Практикум межкультурной коммуникации» логически и содержательно-методически связана с курсом «Иностранный язык». Успешное освоение дисциплины «Практикум межкультурной коммуникации (факультатив)» способствует благоприятному восприятию и эффективному изучению последующей дисциплины «Страноведение (на первом иностранном языке)».

Для специальности 1-25 01 13 «Экономика и управление туристской индустрией» предусмотрено всего 54 часа по дисциплине, в том числе всего часов аудиторных – 54, из них 54 часа – практические занятия. Форма получения высшего образования – очная (дневная), заочная.

Для специальности 1-25 01 10 «Коммерческая деятельность», специализации 1-25 01 10 02 «Коммерческая деятельность на внешнем рынке» предусмотрено всего 102 часа по дисциплине, в том числе всего часов аудиторных – 52, из них 52 часа – практические занятия. Форма получения высшего образования – очная (дневная). Форма контроля – экзамен.

## Содержание учебного материала

**Модуль I. Особенности общения с представителями страны изучаемого языка. Место изучаемого языка в мире. Национальный характер белорусов и представителей страны изучаемого языка. Стереотипы.**

Страны, национальности и языки.

Речевые клише в ситуациях повседневного общения. Этикет, жесты, особенности поведения и манера коммуникации (выражение эмоций, подарки и их значение в разных странах).

Описание внешности, личных качеств человека, хобби, интересов, ценностных ориентаций, образа жизни. Особенности мировоззрения.

Человек и общество: человек в семье и профессиональной сфере, молодежная культура, женщины в современном обществе, взаимоотношения поколений.

Представители родного и изучаемого языка глазами иностранцев. Клише и стереотипы.

**Модуль II. Культурные традиции белорусов и представителей стран изучаемого языка. Национальные праздники традиции и обычаи страны изучаемого языка и Республики Беларусь. Белорусская кухня и кухня страны изучаемого языка. Самые известные представители наций. СМИ в Республике Беларусь и стране изучаемого языка.**

Памятные даты, национальные, государственные и религиозные праздники, традиции празднования и история.

Аутентичность белорусской культуры и культуры страны изучаемого языка.

Знаменитые личности Республики Беларусь и страны изучаемого языка. Культурное сотрудничество.

Познание страны изучаемого языка через ее кулинарные традиции, сравнение с культурой потребления пищи в родной стране.

Роль средств массовой информации в Республике Беларусь и стране изучаемого языка

Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Практикум межкультурной коммуникации (факультатив)»  
 для специальности 1-25 01 13 «Экономика и управление туристской индустрией»  
 для дневной формы получения высшего образования

Номер раздела, темы	Название модуля и подразделов	Количество аудиторных часов							Литература	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	Л	Пз	Лаб		
1	<b>Особенности общения с представителями страны изучаемого языка. Место изучаемого языка в мире. Национальный характер белорусов и представителей страны изучаемого языка. Стереотипы.</b>	36								
1	Страны, национальности и языки.	4						Осн. [1-3] Доп. [1-14]	Устный опрос, презентация	
2	Речевые клише в ситуациях повседневного общения. Этикет, жесты, особенности поведения и манера коммуникации (выражение эмоций, подарки и их значение в разных странах).	6						Осн. [1-3] Доп. [1-14]	Устный опрос, тест, презентация	
3	Описание внешности, личных качеств человека, хобби, интересов, ценностных ориентаций, образа жизни. Особенности мировоззрения.	6						Осн. [1-3] Доп. [1-14]	Устный опрос, презентация	
4	Человек и общество: человек в семье и профессиональной сфере, молодежная культура, женщины в современном обществе, взаимоотношения поколений.	4						Осн. [1-3] Доп. [1-14]	Устный опрос, презентация	
5	Представители родного и изучаемого языка	6						Осн.	Презентация,	



Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Практикум межкультурной коммуникации (факультатив)»  
 для специальности 1-25 01 13 «Экономика и управление туристской индустрией»  
 для заочной формы получения высшего образования, интегрированной с ССО

Номер раздела, темы	Название модуля и подразделов	Количество аудиторных часов						Литература	Форма контроля знаний	
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	Количество часов УСР				
						Л	Пз	Лаб		
1	<b>Особенности общения с представителями страны изучаемого языка. Место изучаемого языка в мире. Национальный характер белорусов и представителей страны изучаемого языка. Стереотипы.</b>	6								
1	Страны, национальности и языки.	2							Осн. [1-3] Доп. [1-14]	Устный опрос, презентация
2	Речевые клише в ситуациях повседневного общения. Этикет, жесты, особенности поведения и манера коммуникации (выражение эмоций, подарки и их значение в разных странах).	1							Осн. [1-3] Доп. [1-14]	Устный опрос, тест, презентация
3	Описание внешности, личных качеств человека, хобби, интересов, ценностных ориентаций, образа жизни. Особенности мировоззрения.	1							Осн. [1-3] Доп. [1-14]	Устный опрос, презентация
4	Человек и общество: человек в семье и профессиональной сфере.	1							Осн. [1-3] Доп. [1-14]	Устный опрос, презентация
5	Представители родного и изучаемого языка	1							Осн.	Презентация,



Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Практикум межкультурной коммуникации» для специальности 1-25 01 10 «Коммерческая деятельность», специализации 1-25 01 10 02 «Коммерческая деятельность на внешнем рынке» дневной формы получения высшего образования

Номер раздела, темы	Название модуля и подразделов	Количество аудиторных часов						Литература	Форма контроля знаний	
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	Количество часов УСР				
						Л	Пз	Лаб		
1	<b>Особенности общения с представителями страны изучаемого языка. Место изучаемого языка в мире. Национальный характер белорусов и представителей страны изучаемого языка. Стереотипы.</b>	34								
1	Страны, национальности и языки.	4							Осн. [1-3] Доп. [1-14]	Устный опрос, презентация
2	Речевые клише в ситуациях повседневного общения. Этикет, жесты, особенности поведения и манера коммуникации (выражение эмоций, подарки и их значение в разных странах).	6							Осн. [1-3] Доп. [1-14]	Устный опрос, тест, презентация
3	Описание внешности, личных качеств человека, хобби, интересов, ценностных ориентаций, образа жизни. Особенности мировоззрения.	6							Осн. [1-3] Доп. [1-14]	Устный опрос, презентация
4	Человек и общество: человек в семье и профессиональной сфере, молодежная культура, женщины в современном обществе, взаимоотношения поколений.	4							Осн. [1-3] Доп. [1-14]	Устный опрос, презентация
5	Представители родного и изучаемого языка	4							Осн.	Презентация,



## **ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ**

### **Организация самостоятельной работы студентов**

**Текущая СРС** направлена на углубление и закрепление знаний студента, развитие практических умений. Текущая СРС в рамках дисциплины «Практикум по межкультурной коммуникации» включает следующие виды работ:

- анализ материала;
- выполнение проблемных домашних заданий;
- подготовка к мини-опросам;
- подготовка к контрольным работам.

**Творческая проблемно-ориентированная самостоятельная работа (ТСР)** ориентирована на развитие интеллектуальных умений, комплекса универсальных (общекультурных) и профессиональных компетенций, повышение творческого потенциала студентов, включает следующие виды работ:

- поиск, анализ, структурирование и презентация информации;
- работа над проектом.

### **Содержание самостоятельной работы студентов по дисциплине**

1. Работа с материалами практических занятий: повторение материалов, подготовка к занятиям, самостоятельный поиск дополнительной информации (в соответствии с тематикой занятий).
2. Домашние задания: опережающие задания, проблемные задания.
3. Проект, направленный на решение актуальной проблемы межкультурной коммуникации в социальной, научной, деловой, управленческой сферах (на выбор студенческих команд).

### **Контроль самостоятельной работы**

1. Качество работы студентов с практическими материалами контролируется на практических занятиях в виде мини-опросов и индивидуальных заданий.
2. Письменные домашние задания проверяются и оцениваются преподавателем. По результатам проверки домашних заданий при необходимости проводятся консультации.
3. Проект оценивается преподавателем и студентами на занятии по результатам защиты проекта в виде презентации.

Текущий контроль проводится в течение изучения дисциплины. В течение семестра проверка осуществляется как в устной, так и в письменной формах. Для устного контроля выбираются такие формы как проверка способности проинтерпретировать прочитанный текст, способность адекватно понимать прослушанную информацию и выполнять задания по ней,

способность проявить адекватную лингвистическую реакцию в таких формах устных заданий как ролевые игры и ситуации общения с учетом основ межкультурной коммуникации. В качестве письменной проверки используются различного рода тесты, а также по итогам самостоятельной работы студенты могут представлять презентации либо рефераты.

Оценка текущей успеваемости студентов осуществляется по результатам:

- проверки письменных домашних заданий (ответы на вопросы для предварительного обсуждения, выполнение проблемных заданий);
- устного / письменного мини-мониторинга на занятии;
- выполнения контрольных работ (тестовые задания, письменные задания с развернутым ответом).

Итоговое задание по дисциплине включают вопросы, ответы на которые дают возможность студенту продемонстрировать, а преподавателю оценить степень усвоения теоретических и фактических знаний и уровень сформированности практических навыков.

## АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

### ЛИТЕРАТУРА

#### Основная:

1. Батищева, Н. В. Бизнес в разных странах = Business in Different Countries : учеб.-метод. пособие / Н. В. Батищева, Ю. А. Шаврук. – Минск : БГЭУ, 2020. – 156 с.
2. Белова, К. А. The UK: Country and People = Соединенное королевство: страна и люди : учеб.-метод. пособие / К. А. Белова. – Минск: БГЭУ, 2018. – 102 с.
3. Новик, Н. А. Страноведение США: география, история, экономика и культура = Country studies USA: geography, history, economy and culture (с электронным приложением) : учебник / Н. А. Новик. – Минск : РИВШ, 2020. – 268 с.: ил.

#### Дополнительная:

1. Алейникова, Ю.В. Cross-Cultural Communication: reading, speaking, writing, listening / Ю.В. Алейникова, Л.В. Волковинская, Е.В. Макарова. – Минск: БГУ, 2003. – 173 с.
2. Гладко М.А. Профессиональная коммуникация = Professional communication: пособие для вуза / М.А. Гладко [и др.]. – Минск: МГЛУ, 2017. – 2017. – 291 с.
3. Новик, Н.А. Japanese Lifestyles // Практикум по межкультурной коммуникации / Н.А. Новик Н.П. Могиленских // Учебное пособие. – Минск: БГЭУ, 2006. – 117 с.
4. Новик, Н.А. Cultural Shock or Just Unspoken Cultural Rules? / Н. А. Новик, Н. П. Могиленских, Л. С. Кожуховская // Учебное пособие. – Минск: РИВШ, 2007. – 119 с.
5. Barker, C., Mitchell, L. Goff, K. Headway. Pre-intermediate. Culture and literature companion. 5th ed. OUP: Oxford, 2019. – 48 p.
6. Clarke, S. In company 3.0 Elementary / S. Clark. – Macmillan: London, 2015 – 160 p.
7. Chambers, B. Intercultural Communication Handbook / B. Chambers. – Alberta Employment and Immigration Press, 2018. – 31p.
8. May, P. Headway. Intermediate. Culture and literature companion. 5th ed. OUP: Oxford, 2019. – 48 p.
9. Soars, L. Headway. Elementary. Culture and literature companion. 5th ed. OUP: Oxford, 2019. – 48 p.
10. Peterson, B. Cultural Intelligence: A Guide to Working with People from Other Cultures / B. Peterson. - Boston, MA: Intercultural Press, 2018. – 231 p.

## НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

### ЛИТЕРАТУРА

#### Основная:

1. Коцаренко, А. М. Немецкий язык = Deutsch : [учебное пособие для студентов учреждений высшего образования] / А. М. Коцаренко, Е. Л. Москалева, Г. Л. Иваненко. - Минск : БГЭУ, 2022. - 137, [2] с. : ил.
2. Нестерук, И. Ф. Немецкий язык. Дискурсивная практика = Deutsche Sprache. Praktischer Diskurs : учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по специальности «Иностранные языки (с указанием языков)» / И. Ф. Нестерук, Т. А. Кальчук, И. П. Королюк. - Минск : РИВШ, 2018. – 251 с. : ил.
3. Шевцова, В. А. Практика устной и письменной речи. Немецкий язык = Mundliche und schriftliche Sprachpraxis. Deutsch : учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по специальности «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)» / В. А. Шевцова, Р. А. Плавинский, Т. П. Бахун. - Минск: Вышэйшая школа, 2020. – 192 с.: ил.

#### Дополнительная:

1. Давыдкина, А. Н. Практическая грамматика немецкого языка / А. Н. Давыдкина. М.: Хит книга, 2017. – 416 с.
2. Немецкий язык = Deutsch : учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по неязыковым специальностям / [М. А. Черкас и др. ; под редакцией М. А. Черкаса] ; Белорусский государственный университет. – Минск : БГУ, 2020. — 218, [1] с.
3. Новостные материалы на немецком языке. Материалы немецкой прессы: «Süddeutsche Zeitung», «Frankfurter Allgemeine Zeitung», «die Zeit», «Markt», «Deutschland», «Der Spiegel», «Vitamin.de», «Juma», «Wirtschaftswoche», аудио- и видеокорсы, таблицы и карты ФРГ.
4. Паремская, Д. А. Практическая грамматика немецкого языка: с электронным приложением: учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по специальности "Современные иностранные языки" / Д. А. Паремская. - 16-е изд., испр. – Минск: Вышэйшая школа, 2021. – 351 с.
5. Braun-Podeschwa, J. Menschen B1. Zweibändige Ausgabe. Arbeits- und Kursbuch (+CD) / J. Braun-Podeschwa, C. Habersack, A. Pude. - München: Max Hueber Verlag, 2021. – 216 S.
6. Dallapiazza, R.-M. Tangram Aktuell. Kurs- und Arbeitsbuch mit CD zum Arbeitsbuch / R.-M. Dallapiazza, E. Jan, T. Schönherr. - München: Max Hueber Verlag, 2017. – 152 S.
7. Specht, F. Menschen A2. Zweibändige Ausgabe. Arbeits- und Kursbuch (+CD) / F. Specht, C. Habersack, A. Pude. - München: Max Hueber Verlag, 2020. – 200 S.

8. Tatsachen über Deutschland. – Frankfurter Allgemeine Buch; 1. Aufl. Edition, 2018. – 176 S.

## **ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК**

### **ЛИТЕРАТУРА**

#### **Основная:**

1. Бартенева, И. И. Все аспекты туристической деятельности = Tous les aspects de l'activité touristique: учебно-методическое пособие на французском языке / И. И. Бартенева, И. В. Пантелеева. – Минск: Колорград, 2019. – 60 с.
2. Иванченко, А. И. Грамматика французского языка в упражнениях = Grammaire française: 400 упражнений, комментарии, ключи / А. И. Иванченко. – Изд. 2-е, испр. и доп. - Санкт-Петербург: КАРО, 2019. – 345 с.
3. Иванченко, А. И. Говорим по-французски = Parlons français: 400 упражнений, тесты, игры, тематический словарь, ключи: учебное пособие по французскому языку для учащихся средних школ с углубленным изучением французского языка / А. И. Иванченко. – Санкт-Петербург: КАРО, 2019. – 255 с.

#### **Дополнительная:**

1. Багана, Ж. Langue et culture françaises = Культура французской речи: учебное пособие: [16+] / Ж. Багана, Н. Л. Кривчикова, Н. В. Трещева. – 3-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2021. – 144 с.
2. Багана, Ж. Parlons français=Поговорим по-французски: учебное пособие: [16+] / Ж. Багана, Л. М. Шашкин, Е. В. Хапилина. – 3-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2021. – 144 с.
3. Бартенева, И. И. Франция. Взгляд на страну = La France. Une vue sur le pays: учебно-методическое пособие на французском языке / И. И. Бартенева. – Минск: Колорград, 2022. – 40 с.
4. Бородулина Н.Ю. Профессиональный французский язык. Le français professionnel: монография / Н.Ю. Бородулина. - Москва: Флинта, 2022. - 93 с.
5. Бурина Е.В. Лексико-грамматические упражнения по французскому языку. Уровень В1 : учеб.-метод. пособие / Е.В. Бурина. – Москва: Флинта, 2021. - 60 с.
6. Грет, К. Современная Франция: учебное пособие по страноведению=La France contemporaine: Manuel de civilisation: [12+] / К. Грет. – Санкт-Петербург: КАРО, 2020. – 200 с.
7. Грет, К. Регионы Франции: учебное пособие по страноведению=Les régions françaises: Manuel de civilisation: [12+] / К. Грет. – Санкт-Петербург: КАРО, 2021. – 144 с.
8. Курганова, Н.И. Французский язык. Практический курс перевода (французский – русский) / Cours pratique de traduction: учебное

- пособие по французскому языку / Н.И. Курганова. – Минск: БГЭУ, 2018. – 111 с.
9. Лядский В. Г. Французский язык в современных письменных средствах массовой информации: учебное пособие / В.Г. Лядский, И.И. Дегтярева. – Москва: Институт мировых цивилизаций, 2019. – 228 с.
  10. Мусинов А. В. Французский язык. Сборник текстов для устного и письменного реферирования по общественно-политической и культурной тематике. Уровень А2–В1 / А.В. Мусинов. – Москва: Дело РАНХиГС, 2020. – 44 с.
  11. Пантелеева, И.В. Французский язык профессиональная коммуникация в сфере экономики: учебно-методическое пособие / И. В. Пантелеева. – Минск: БГЭУ, 2019. – 69 с.
  12. Пантелеева, И. В., Десова, Т. Н. Français pour débutants: cours d'initiation Французский язык для начинающих: вводный курс Français pour débutants Учебно-методическое пособие / И. В. Пантелеева, Т. Н. Десова. – Минск: БГЭУ, 2021. – 155 с.
  13. Пантелеева, И. В. FLE au quotidien: Практический курс французского языка: учебно-методическое пособие по французскому языку для экономических специальностей / И. В. Пантелеева. – Минск: БГЭУ, 2021. – 156 с.
  14. Селиванова, Н. А. LA FRANCE. Réalités régionales: учебное пособие по французскому языку для бакалавриата и магистратуры экономического профиля. Уровень В2–С1: [16+] / Н. А. Селиванова, А. Ю. Шашурина. – Москва: Прометей, 2020. – 186 с.

## **ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК**

### **ЛИТЕРАТУРА**

#### **Основная:**

1. Ковалькова, Т. В. Испанский язык. Профессиональная коммуникация в сфере экономики. = Comunicaci3n profesional en la economía: учеб. пособие / Т. В. Ковалькова, Е. В. Дыро, М. Н. Мардыко. – Минск: БГЭУ, 2020. – 226 с.
2. Испанский язык. Курс страноведения = Espanol. Curso de civilizaci3n espanola : учебно-методическое пособие / [И. М. Школина и др.] ; М-во образования Респ. Беларусь, Белорус. гос. экон. ун-т. - Минск : БГЭУ, 2019. – 87, [1] с.
3. Попова, Т. В. Практика устной и письменной испанской речи = Practical del espanol : учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по специальностям «Современные иностранные языки (преподавание)», «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)» / Т. В. Попова, И. В. Трибуль. - Минск : РИВШ, 2020. – 159 с.

#### **Дополнительная:**

1. Алимова Р.Р. Испанский язык для продолжающих. Шаг 2. Уровень В1-В2. Учебник. / Р. Р. Алимова. – М.: МГИМО, 2018. – 440 с.

2. Гринина Е.А., Микаэлян Ю.И. Español actual. Современный испанский язык. Углубленный курс. Учебник. Уровень В-2. / Е. А. Гринина. – М.: МГИМО, 2020. – 277 с.
3. Гринина Е.А., Микаэлян Ю.И. Современный испанский язык = Español actual: продолжающий курс. Уровень В1. / Е. А. Гринина. – М.: МГИМО, 2021. – 294 стр.
4. Масютина, Г. С. Construcciones verbales con formas no personales del verbo = Глагольные конструкции с неличными формами глагола : учебное пособие по дисциплине: «Практическая грамматика. Второй иностранный язык (испанский)» / Г. С. Масютина. – Минск : БГЭУ, 2021. – 11 с.
5. Мардыко, М. Н., Дыро Е.В., Василевская И.И. Perfeccionando la gramática española = Совершенствуя испанскую грамматику: учебное пособие по практической грамматике испанского языка. Часть 1, 2. / М.Н. Мардыко [и др.]. – Минск: БГЭУ, 2018. – 80 с.
6. Зенькович А.Л. Дипломатическая корреспонденция и официальная документация. Учебное пособие по испанскому языку. / Е. А. Гринина. – М.: МГИМО, 2018. –361 с.
7. Jimeno M.J., Palacios E. Profesionales de los negocios. / M.J.Jimeno. – EnClave-ELE, 2018. –144 p.

## ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ УВО

Название учебной дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола)
Страноведение на первом иностранном языке	Кафедра немецкого и романских языков	нет	протокол № 1 от 31.08.2022
			

**ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ УВО**  
на \_\_\_\_/\_\_\_\_ учебный год

№ п/п	Дополнения и изменения	Основание

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры

\_\_\_\_\_ (протокол № \_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ 20\_ г.)  
(название кафедры)

Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_ (ученая степень, ученое звание)      \_\_\_\_\_ (подпись)      \_\_\_\_\_ (И.О.Фамилия)

**УТВЕРЖДАЮ**  
Декан факультета

\_\_\_\_\_ (ученая степень, ученое звание)      \_\_\_\_\_ (подпись)      \_\_\_\_\_ (И.О.Фамилия)